



Scottish Gaelic (Gàidhlig)

Deas-ghnàthan tòiseachaidh

Soidhne na croise

Ann an ainm an Athar, agus a
'Mhac, agus an Spiorad Naomh.

Amen

Fàilte

Gràs ar Tighearna Iosa Crìosd,
agus gràdh Dhè, agus
Comanachadh an Spioraid
Naoimh bi còmhla riut uile.

Agus le do spiorad.

Gníomh penitential

Bràithrean (bràithrean is
peathraichean), leig dhuinn
aithnicheamaid ar peacadhean,
agus mar sin obraich sinn fhìn
gus na ðiomhaireachdan naomh
a chomharrachadh.

Tha mi ag aideachadh air Dia
Uile-chumhachdach Agus dhutsa,
mo bhràithrean is mo
pheathraichean, gu bheil mi air
peacachadh gu mòr, Na mo
smuaintean agus nam faclan
agam, Anns na tha mi air a
dhèanamh agus anns na rudan
nach do rinn mi, Tro mo choire,
Tro mo choire, tro mo
chòdachadh as miosa; uime sin
bidh mi a 'faighneachd
Beannachd Beannaichte Màiri-
Virgin, a h-uile aingeal agus na
naoimh uile, agus thusa, mo
bhràithrean is mo

Indonesian (Bahasa Indonesia)

Ritus pengantar

Tanda salib

Atas nama Bapa, dan Anak, dan
Roh Kudus.

Amin

Salam

Rahmat Tuhan kita Yesus Kristus,
dan cinta Tuhan, dan persekutuan
Roh Kudus bersamamu semua.

Dan dengan semangat Anda.

Tindakan Penitensial

Saudara -saudara (saudara dan
saudari), mari kita akui dosa -dosa
kita, Dan persiapkan diri kita untuk
merayakan misteri suci.

Saya mengaku kepada Tuhan yang
Mahakuasa Dan untukmu, saudara
laki -laki dan perempuanku, bahwa
saya telah sangat berdosa, dalam
pikiran saya dan dalam kata -kata
saya, dalam apa yang telah saya
lakukan dan dalam apa yang gagal
saya lakukan, Melalui salahku,
Melalui salahku, melalui kesalahan
saya yang paling menyedihkan;
Oleh karena itu saya bertanya
kepada Mary-Virgin yang diberkati,
Semua malaikat dan orang suci,
Dan Anda, saudara laki -laki dan
perempuan saya, untuk berdoa
bagi saya kepada Tuhan, Allah kita.

Scottish Gaelic (Gàidhlig)

pheathraighean, a bhith ag
ùrnaigh air mo shon don
Tighearna ar Dia.

Biodh Dia uile-chumhachdach air
tròcair a thoirt dhuinn,
maitheanas dhuinn ar
peacaidhean, agus thoir ar
beatha shìorraidh.

Amen

Kyrie

A Thighearna, dèan tràcair.

A Thighearna, dèan tràcair.

Crìosd, dèan tràcair.

Crìosd, dèan tràcair.

A Thighearna, dèan tràcair.

A Thighearna, dèan tràcair.

Gloria

Glòir do Dhia anns an ìre as
àirde, agus air àite talmhainn do
dhaoine math. Tha sinn gad
mholadh, Beannaichidh sinn thu,
tha sinn gad urramachadh, Tha
sinn gad ghlòrachadh, Bheir sinn
taing dhut airson do ghlòir mhòr,
A Thighearna Dia, rìgh
nèamhaidh, O Dhia, athair uile-
chumhachdach. A Thighearna
Iosa Crìosd, cha do ghin thu ach
a-mach mac, A Thighearna Dia,
Uan Dhè, Mac an Athar, Bheir thu
air falbh peacaidhean an t-
saoghail, dèan tràcair oirnn;
Bheir thu air falbh peacaidhean
an t-saoghail, faigh ar n-ùrnaigh;
Tha thu nad shuidhe aig deas
làimh an Athar, dèan tràcair
oirnn. Oir is tusa a-mhàin is e sin

Indonesian (Bahasa Indonesia)

Semoga Tuhan Yang Mahakuasa
Bersahabat pada Kita, mengampuni
dosa -dosa kita, dan membawa kita
ke kehidupan abadi.

Amin

Kyrie

Tuhan, kasihanilah.

Tuhan, kasihanilah.

Kristus, kasihanilah.

Kristus, kasihanilah.

Tuhan, kasihanilah.

Tuhan, kasihanilah.

Gloria

Kemuliaan bagi Tuhan dengan
tertinggi, dan di bumi kedamaian
bagi orang -orang dengan niat baik.
Kami memuji Anda, Kami
memberkati Anda, Kami
memujamu, Kami memuliakan
Anda, Kami memberi Anda terima
kasih atas kemuliaan Anda yang
luar biasa, Tuhan Tuhan, Raja
Surgawi, Ya Tuhan, Bapa Yang
Mahakuasa. Tuhan Yesus Kristus,
hanya putra yang diperanakkan,
Tuhan Allah, Anak Domba Allah,
Anak Bapa, Anda mengambil dosa
dunia, Bersambunglah pada kita;
Anda mengambil dosa dunia,
menerima doa kami; Anda duduk di
sebelah kanan ayah,
Bersambunglah pada kita. Untuk
Anda saja adalah Yang Kudus, kamu

Scottish Gaelic (Gàidhlig)

an tè naomh, Is tusa a-mhàin an Tighearna, Is tusa a-mhàin an fheadhairinn as àirde, Iosa Crìosd, Leis an Spiorad Naomh, Ann an glòir Dhè an t-Athair. Amen.

Cruinnich

Leig dhuinn ùrnaigh a dhèanamh.
Amen.

Liturgy den fhacal

A 'chiad leughadh

Facal an Tighearna.

Taing a bh 'ann an Dia.

Salm freagarrach

An dàrna leughadh

Facal an Tighearna.

Taing a bh 'ann an Dia.

Soisgeul

An Tighearna bi maille riut.

Agus le do spiorad.

Leughadh bhon ghaoist naomh a rèir N.

Glòir dhut, O Thighearna

Soisgeul an Tighearna.

Moladh dhut fhèin, am Morair

Iosa Crìosd.

Dreuchd a 'chreideimh

Tha mi a 'creidsinn ann an aon Dia, An Athair uile-chumhachdach, dèanamh nèimh agus talamh, de na h-uile nithean ri fhaicinn agus do-fhaicsinneach. Tha mi a 'creidsinn ann an aon Tighearna Iosa Crìosd, An aon rud a ghineadh DIA, Rugadh an athair ro gach aois. Dia bho Dhia, Solas

Indonesian (Bahasa Indonesia)

sendiri adalah Tuhan, Anda sendiri yang paling tinggi, Yesus Kristus, dengan Roh Kudus, dalam kemuliaan Allah Bapa. Amin.

Mengumpulkan

Mari kita berdoa.

Amin.

Liturgi Firman

Bacaan pertama

Firman Tuhan.

Terima kasih kepada Tuhan.

Mazmur Tanggung Jawab

Bacaan kedua

Firman Tuhan.

Terima kasih kepada Tuhan.

Injil

Tuhan menyertai Anda.

Dan dengan semangat Anda.

Bacaan dari Injil Suci menurut N.

Kemuliaan untukmu, ya Tuhan

Injil Tuhan.

Puji Anda, Tuhan Yesus Kristus.

Profesi iman

Saya percaya pada satu Tuhan, sang ayah Yang Mahakuasa, Pembuat Surga dan Bumi, dari semua hal yang terlihat dan tidak terlihat. Saya percaya pada satu Tuhan Yesus Kristus, Anak Allah yang satu -satunya, Lahir dari ayah sebelum segala usia. Tuhan dari Tuhan, Cahaya dari cahaya, Tuhan

Scottish Gaelic (Gàidhlig)

bho sholas, fior Dhia bho fhòr
Dhia, a 'gingadh, nach eil air a
dhèanamh, consbailial leis an
athair; Troimhe chaidh a h-uile
dad a dhèanamh. Dhuinne fir
agus airson ar saoradh thàinig e
a-nuas bho Nèamh, Agus leis an
Spiorad Naomh a 'giùlan air an
Òigh Mhoire. agus thàinig e gu
bhith na dhuine. Oir ar seòl,
chaidh a cheusadh fo Pontius
Pilat, dh'fhuiling e bàs agus
chaidh a thiodhlacadh, Agus dh
'èirich a-rithist air an treas latha
a rèir nan Sgriobtairean. Chaidh e
suas gu neamh agus tha e na
shuidhe aig deas làimh an Athar.
Thig e a-rithist ann an Glory Gus
breithneachadh a dhèanamh air
na beò agus na mairbh agus cha
bhi crìoch aig a rìoghachd. Tha
mi a 'creidsinn anns an Spiorad
Naomh, an Tighearna, na
buannachdan na beatha, a tha a
'dol air adhart bhon Athair agus
am Mac, Cò leis a tha an athair
agus am mac air an orac agus air
am glonadh, a tha air bruidhinn
tro na fàidhean. Tha mi a
'creidsinn ann an aon,
Caitligeach, Caitligeach agus
Abstostolic. Tha mi ag
aideachadh aon bhaisteadh
airson mathanas pheacaidhean
agus tha mi a 'coimhead air
adhart ri aiseirigh nam marbh
agus beatha an t-saoghal ri
thighinn. Amen.

Indonesian (Bahasa Indonesia)

sejati dari Tuhan sejati,
diperanakkan, tidak dibuat,
konsubstancial dengan ayah;
Melalui dia semua hal dibuat. Bagi
kami manusia dan untuk
keselamatan kami ia turun dari
surga, dan oleh Roh Kudus adalah
penjelmaan Perawan Maria, dan
menjadi laki -laki. Demi kita, dia
disalibkan di bawah Pontius Pilatus,
Dia menderita kematian dan
dimakamkan, dan bangkit lagi di
hari ketiga sesuai dengan Kitab
Suci. Dia naik ke surga dan duduk
di sebelah kanan ayah. Dia akan
datang lagi dalam kemuliaan untuk
menilai yang hidup dan orang mati
Dan kerajaannya tidak akan
berakhir. Saya percaya pada Roh
Kudus, Tuhan, pemberi kehidupan,
yang berasal dari ayah dan putra,
yang dengan ayah dan putra dipuja
dan dimuliakan, yang telah
berbicara melalui para nabi. Saya
percaya pada satu, Gereja Kudus,
Katolik dan Apostolik. Saya
mengaku satu baptisan untuk
pengampunan dosa dan saya
menantikan kebangkitan orang
mati dan kehidupan dunia yang
akan datang. Amin.

<u>Scottish Gaelic (Gàidhlig)</u>	<u>Indonesian (Bahasa Indonesia)</u>
Homily	Kotbah
Ùrnaigh uile-choitcheann	Doa Universal
Guidheamaid ris an Tighearna.	Kami berdoa kepada Tuhan.
A Thighearna, cluinn ar n-ùrnaigh.	Tuhan, dengarkan doa kami.
Liturgy of the Ex-eòlaiche	Liturgi Ekaristi
Eucoirich	Offertory
Beannaichte gu robh Dia gu bràth.	Diberkati menjadi Tuhan selamanya.
Ùrnaigh, bràithrean (bràithrean is peathraighean), gu bheil na h-ìobairt agam agus mise faodar gabhail ri Dia, an athair uile-chumhachdach.	Berdoa, saudara -saudara (saudara dan saudari), bahwa pengorbanan saya dan milik Anda mungkin dapat diterima oleh Tuhan, ayah yang maha kuasa.
Gun gabh an Tighearna an ìobairt aig do làmhan airson moladh agus glòir de ainm, Airson ar math agus math na h-Eaglaise Gu lèir aige.	Semoga Tuhan menerima pengorbanan di tangan Anda untuk pujian dan kemuliaan namanya, untuk kebaikan kita dan kebaikan semua gereja suci -Nya.
Amen.	Amin.
Ùrnaigh Eucharistic	Doa Ekaristi
An Tighearna bi maille riut.	Tuhan menyertai Anda.
Agus le do spiorad.	Dan dengan semangat Anda.
Tog suas do chridheachan.	Angkat hatimu.
Bidh sinn gan togail suas chun Tighearna.	Kami mengangkatnya kepada Tuhan.
Bheir sinn taing don Tighearna ar Dia.	Mari kita bersyukur kepada Tuhan, Tuhan kita.
Tha e ceart agus dìreach.	Itu benar dan adil.
Tighearna nanomh, Caol,	Tuhan yang kudus, kudus, Tuhan
Tighearna naomha. Tha nèamh agus talamh làn de do ghlòir.	yang kudus dari tuan rumah. Surga
Hosanna anns an ìre as àirdé. Is beannaichte is esan a thig ann an	dan Bumi penuh dengan kemuliaan Anda. Hosanna dengan tertinggi.
	Berbahagialah orang yang datang

Scottish Gaelic (Gàidhlig)

ainm an Tighearna. Hosanna
anns an ìre as àirde.

Dìomhaireachd a 'chreidimh.

Tha sinn a 'gairm do bhàis, O Thighearna, agus a 'toirt cunntas air an aiseirigh agad gus an tig thu a-rithist. No: Nuair a bhios sinn ag ithe an aran agus an deoch ris a 'chupa seo, Tha sinn a 'gairm do bhàis, O Thighearna, gus an tig thu a-rithist. No: Sàbhail sinn, Slànaighear an t-saoghail, Airson le do chrois is aiseirigh Tha thu air ar cur an-asgaidh.

Amen.

Deas-ghnàth comanachaидh

Aig àithne an t-Slànaighear agus air a chruthachadh le teagast diadhaidh, tha sinn ag ràdh:
Ar n-Athair, a tha air neamh, tha e naomh-dhà ainm; thig do rìoghachd, thèid do dhèanamh Air an talamh oir tha e air neamh. Thoir dhuinn an-diugh ar aran làitheil, agus maitheanas dhuinn na trespass againn, Mar a bheir sinn mathanas dhaibhsan a tha a 'dol thairis air ar n-aghaidh; agus na stiùir thugainn a-steach don bhuaireadh, Ach ga lìbhrigeadh bhon olc.

Lìbhrig sinn, a Thighearna, rinn sinn ùrnaigh, bho gach olc, sìth gu grianach a 'toirt sìth anns na làithean againn, sin, le cuideachadh bho do thròcair, Is dòcha gu bheil sinn an-

Indonesian (Bahasa Indonesia)

atas nama Tuhan. Hosanna dengan tertinggi.

Misteri iman.

Kami menyatakan kematian Anda, ya Tuhan, dan menyatakan kebangkitan Anda sampai kamu datang lagi. Atau: Saat kita makan roti ini dan minum cangkir ini, Kami menyatakan kematian Anda, ya Tuhan, sampai kamu datang lagi. Atau: Selamatkan Kami, Juruselamat Dunia, karena dengan salib dan kebangkitan Anda Anda telah membebaskan kami.

Amin.

Ritus Komuni

Atas perintah Juruselamat dan dibentuk oleh pengajaran ilahi, kami berani mengatakan:

Bapa kita, yang seni di surga,
Dikuduskanlah nama-Mu;
Kerajaanmu datang, Mu akan
selesai di bumi seperti di surga.
Beri kami hari ini roti harian kami,
Dan maafkan kami pelanggaran
kami, Saat kita memaafkan mereka
yang melanggar terhadap kita; dan
menuntun kita untuk tidak
menggoda, tapi berikan kita dari
kejahatan.

**Berikan kami, Tuhan, kami berdoa,
dari setiap kejahatan, dengan
anggun memberikan kedamaian di
zaman kita, itu, dengan bantuan
belas kasihan Anda, Kami mungkin
selalu bebas dari dosa dan aman**

Scottish Gaelic (Gàidhlig)

còmhnaidh saor bho pheacadh
Agus sàbhailte bho gach
àmhghar, Mar a tha sinn a
'feitheamh ris an dòchas
bheannaichte agus teachd ar
Slànaighear, Iosa Crìosd.

Airson an rioghachd, Is ann
leatsa a tha an cumhachd agus a
'ghlòir a-nis agus gu bràth.

A Thighearna Iosa Crìosd, a thuirt
ri na h-abstoil agad: Sealadh Bidh
mi gad fhàgail, mo shìth a bheir
mi dhut, coimhead air nach eil air
ar peacaidhean, ach air
creideamh an eaglaise agad,
agus a 'toirt seachad a sìth agus
a h-aonachd a rèir do thoil. A tha
a 'fuirreach agus a' riaghladh gu
bràth agus gu bràth.

Amen.

Tha sìth an Tighearna maille riut
an-còmhnaidh.

Agus le do spiorad.

Leig dhuinn soidhne sìth a th 'ann
a thabhang dha chèile.

Uan Dhè, bheir thu air falbh
peacaidhean an t-saoghal, dèan
tròcair oirnn. Uan Dhè, bheir thu
air falbh peacaidhean an t-
saoghal, dèan tràcair oirnn. Uan
Dhè, bheir thu air falbh
peacaidhean an t-saoghal, Gairm
dhuinn sìth.

Feuch uan Dhè, Thoir sùil air a
bheir air falbh peacaidhean an t-
saoghal. Is beannaichte an
fheadhainn a dh 'iarrar gu
suipear an uan.

Indonesian (Bahasa Indonesia)

dari semua kesusahan, Saat kami
menunggu harapan yang diberkati
dan kedatangan Juruselamat kita,
Yesus Kristus.

Untuk kerajaan, Kekuatan dan
kemuliaan adalah milik Anda
sekarang dan selamanya.

Tuhan Yesus Kristus, Siapa yang
mengatakan kepada para rasul
Anda: Damai aku meninggalkanmu,
kedamaianku aku berikan padamu,
Jangan lihat dosa kita, tetapi pada
iman gereja Anda, dan dengan
anggun memberikan kedamaian
dan persatuannya sesuai dengan
keinginan Anda. Yang hidup dan
berkuasa selamanya.

Amin.

Damai Tuhan selalu bersamamu.

Dan dengan semangat Anda.

Mari kita tawarkan satu sama lain
tanda damai.

Domba Allah, Anda mengambil
dosa -dosa dunia, Bersambunglah
pada kita. Domba Allah, Anda
mengambil dosa -dosa dunia,
Bersambunglah pada kita. Domba
Allah, Anda mengambil dosa -dosa
dunia, memberi kami kedamaian.

Lihatlah Anak Domba Tuhan,
Lihatlah dia yang menghilangkan
dosa -dosa dunia. Berbahagialah
yang dipanggil untuk makan malam
domba.

Scottish Gaelic (Gàidhlig)

A Thighearna, chan eil mi airidh
air gum bu chòir dhut a dhol a-
steach fon mhullach agam, Ach
chan eil ach am falal agus m
'anam air a shlànachadh.

An corp (fuil) Chrìosd.

Amen.

Leig dhuinn ùrnaigh a dhèanamh.

Amen.

A 'co-dhùnadhb deas-
ghnàthan

Beannachadh

An Tighearna bi maille riut.

Agus le do spiorad.

Is dòcha gum buaicheadh Diasa
Uile-chumhachdach thu, An t-
Athair, agus am Mac, agus an
Spiorad Naomh.

Amen.

Briseadh

Rach a-mach, thig am mais gu
crìch. No: falbh agus
ainmeachadh soisgeul an
Tighearna. No: rachaibh ann an
sìth, gluais an Tighearna le do
bheatha. No: Rach ann an sìth.

Taing a bh 'ann an Dia.

Indonesian (Bahasa Indonesia)

Tuhan, saya tidak layak bahwa
Anda harus masuk di bawah atap
saya, Tetapi hanya mengatakan
Firman dan jiwaku akan
disembuhkan.

Tubuh (Darah) Kristus.

Amin.

Mari kita berdoa.

Amin.

Ritus Menyimpulkan

Anugerah

Tuhan menyertai Anda.

Dan dengan semangat Anda.

Semoga Tuhan Yang Mahakuasa
memberkati Anda, Bapa, dan Anak,
dan Roh Kudus.

Amin.

Pemecatan

Maju, massa berakhir. Atau: Pergi
dan ubarkan Injil Tuhan. Atau:
Pergilah dalam damai, memuliakan
Tuhan dengan hidupmu. Atau: pergi
dengan damai.

Terima kasih kepada Tuhan.